



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 28 Απριλίου 2000 (05.05)
(OR. fr)

8080/00

LIMITE

PUBLIC 4

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΜΑΡΤΙΟΣ 2000

Το παρόν έγγραφο περιέχει :

- Στο **Παράρτημα I** τον κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο το Μάρτιο του 2000. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται από τις δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου (**Παράρτημα II**). Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, καθώς και οι επεξηγήσεις ψήφου.

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση νομοθετικών πράξεων του Συμβουλίου είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών, καθώς και τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I και II του παρόντος εγγράφου, είναι προσιτά στο ευρύτερο κοινό μέσω του Ίντερνετ από τη θέση "Eudor" (<http://www.eudor.com> - βλ. σημείο "Διαφάνεια των νομοθετικών πράξεων του Συμβουλίου").

- Στο **Παράρτημα III** τον κατάλογο των άλλων πράξεων ¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Μάρτιο του 2000, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
2246ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 13ης Μαρτίου 2000 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων	PE-CONS 3605/00 PE-CONS 3604/00 + COR 1 (s)		
2247ο Συμβούλιο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων της 13ης Μαρτίου 2000 Απόφαση του Συμβουλίου περί των κατευθυντήριων γραμμών για τις πολιτικές των κρατών μελών για την απασχόληση το 2000 Νομοθετικές πράξεις που εκδόθηκαν μετά τη 2η ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στα πλαίσια της διαδικασίας συναπόφασης Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την εκπομπή θορύβου στο περιβάλλον από εξοπλισμό προς χρήση σε εξωτερικούς χώρους	6433/00 + COR 1 (d) Πρβ. έγρ. 7019/00	12/00	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προβλημάτων υγιονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών (15.03.00)	Πρβ. έγγρ. 7020/00 PE-CONS 3607/00 COR 1		
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 79/373/ΕΟΚ περί εμπορίας των σύνθετων ζωοτροφών και 96/25/ΕΚ για την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών (15.03.00)	Πρβ. έγγρ. 7021/00 PE-CONS 3616/00		
2249ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 20ής Μαρτίου 2000			
Κανονισμός του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 737/90 σχετικά με τους όρους εισαγωγής γεωργικών προϊόντων, καταγωγής τρίτων χωρών, μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό του Τσερνομπίλ	6361/00 + COR 1 (f,d,nl,en,es,p,fi,s)	13/00	
Απόφαση του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση 97/787/ΕΚ για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία, με σκοπό την επέκτασή της και στο Τατζικιστάν	6485/00	14/00, 15/00, 16/00	
Απόφαση του Συμβουλίου που επιτρέπει στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών να εφαρμόσει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 11 της έκτης οδηγίας (77/388/ΕΟΚ) περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών	5541/00 + COR 1 (f,nl)		

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ	
22506 Συμβούλιο Γεωργίας της 20ής Μαρτίου 2000 Απόφαση του Συμβουλίου για τον ορισμό ειδικού ινστιτούτου υπεύθυνου για τον καθορισμό των κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών ελέγχου της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων	6619/00 + COR 1 (fi)	17/00	Κατά Γερ., Α	
Απόφαση του Συμβουλίου για τις ενισχύσεις τις οποίες παρέχει εν Ιταλία η RIBS S.p.A., σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού νόμου 700 της 19ης Δεκεμβρίου 1983 τις σχετικές με την εξυγίανση του τομέα των ζαχαρότευτλων	6943/00	18/00	Αποχή Φ, Δ, ΚΧ	
22510 Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων της 27ης Μαρτίου 2000 Απόφαση του Συμβουλίου για την εξουσιοδότηση του Διευθυντή της Ευρωπόλ προς έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση	13107/99 + COR 1	19/00, 20/00		
Απόφαση του Συμβουλίου περί θεσπίσεως Δημοσιονομικού κανονισμού για τα δημοσιονομικά θέματα της διαχείρισης, από τον Αναπληρωτή Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου, των συμβάσεων τις οποίες συνάπτει ως αντιπρόσωπος ορισμένων κρατών μελών όσον αφορά την εγκατάσταση και τη λειτουργία του δικτύου επικοινωνιών "SISNET" για το περιβάλλον Σένγκεν	7027/00	21/00		

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ	
Απόφαση του Συμβουλίου για τη βελτιωμένη ανταλλαγή πληροφοριών για την καταπολέμηση των παραποιημένων ταξιδιωτικών εγγράφων	6840/00	22/00		
Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την ενίσχυση του διαλόγου μεταξύ του τομέα της αλιείας και των κύκλων που αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική	5980/00 + REV 1 (s) + COR 1 (fi)	23/00	Κατά Γερ.	
Κανονισμός του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα της αλιείας	7017/00	24/00		
2253ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 30ής Μαρτίου 2000				
Οδηγία του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας - Μεταβατικές διατάξεις που χορηγούνται στη Δημοκρατία της Αυστρίας και στην Πορτογαλική Δημοκρατία	7025/00			
Απόφαση του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί το Βασίλειο των Κάτω Χωρών να εφαρμόσει μειωμένο συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης σε ορισμένα πετρελαιοειδή χρησιμοποιούμενα για ειδικούς σκοπούς, με τη διαδικασία του άρθρου 8 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/81/ΕΟΚ	6725/00			

ΔΗΛΩΣΗ 12/00Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

"Προκειμένου να καταστεί δυνατή μια αξιολόγηση της εφαρμογής των κατευθυντήριων γραμμών, που να είναι αποτελεσματική και συγχρόνως να καλύπτει όλους τους θεσμικούς φορείς που προβλέπονται στη Συνθήκη, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι οι εκθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 128, παράγραφος 3, της Συνθήκης θα πρέπει, κατά το δυνατόν, να υποβληθούν έως την 1η Μαΐου 2000. Η Επιτροπή Απασχόλησης θα επιφορτισθεί με τις πρακτικές λεπτομέρειες της διαδικασίας.

Κατά το έτος 2000, οι εκθέσεις που θα υποβάλουν τα κράτη μέλη θα περιλαμβάνουν περίληψη των κυριότερων από τα μέτρα που ελήφθησαν για την υλοποίηση των εθνικών σχεδίων δράσης του 1999, τα σημαντικότερα από τα επιτευχθέντα αποτελέσματα και την περιγραφή των προσαρμογών που επήλθαν στο εθνικό σχέδιο δράσης ώστε να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές που εισήγαγαν οι κατευθυντήριες γραμμές για το έτος 2000.

Στις εκθέσεις αυτές θα περιγράφεται επίσης ο τρόπος με τον οποίο λαμβάνονται υπόψη οι συστάσεις του Συμβουλίου του 1999 σχετικά με την υλοποίηση των πολιτικών των κρατών μελών.

Το Συμβούλιο σημειώνει την πρόθεση της Επιτροπής να αποδεχθεί την πρότασή του για κοινή έκθεση σχετικά με την απασχόληση, καθώς και τις προτάσεις κατευθυντήριων γραμμών για το 2001 και συστάσεων, έως τα μέσα Σεπτεμβρίου 2000."

ΔΗΛΩΣΗ 13/00Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας

"Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας εκφράζει την ικανοποίησή της για την παράταση του κανονισμού 737/90/ΕΟΚ για δέκα έτη, έως τις 31 Μαρτίου 2010. Εκφράζει όμως τη λύπη της διότι καταργείται το όριο των 600 Bk/kg για τα άλλα τρόφιμα στην περίπτωση συμπυκνωμένων ή αποξηραμένων προϊόντων και διότι το σωρευμένο μέγιστο επίπεδο ραδιενέργειας θα υπολογίζεται βάσει του προϊόντος σε αποκατεστημένη μορφή και έτοιμο για κατανάλωση. Το μέτρο αυτό θα καταστήσει περίπλοκο τον έλεγχο των τροφίμων και θα μειώσει ενδεχομένως την προστασία του κοινού γενικά από τα πλέον έντονα μολυσμένα τρόφιμα."

ΔΗΛΩΣΗ 14/00**Δήλωση της Επιτροπής**

"Εκτάκτως, η Επιτροπή, αφού ζητήσει τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής, δύναται να αποφασίσει να ζητήσει μείωση του καθαρού χρέους των δικαιούχων χωρών μικρότερη των ποσών μη επιστρεπτέας συνδρομής που θα καταβληθούν."

ΔΗΛΩΣΗ 15/00**Δήλωση της Επιτροπής**

"Η Επιτροπή, μέσω της κανονικής δημοσιονομικής διαδικασίας ή μέσω αιτήσεων μεταφοράς, θα ζητά κάθε έτος από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τα κατάλληλα ποσά μη επιστρεπτέας συνδρομής που προκύπτουν από την απόφαση του Συμβουλίου. Ωστόσο, τα καταβαλλόμενα πράγματι ποσά μη επιστρεπτέας συνδρομής θα εξαρτώνται από την τήρηση, εκ μέρους των δικαιούχων χωρών, των όρων που συνοδεύουν την παροχή της συνδρομής αυτής.

ΔΗΛΩΣΗ 16/00**Δήλωση της Επιτροπής**

"Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή με τη γενική πολιτική της ΕΚ έναντι του Τατζικιστάν, προτείνεται το χρονοδιάγραμμα της εφαρμογής αυτής της έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής να συνάδει με τις πολιτικές προϋποθέσεις οι οποίες ισχύουν για άλλες μορφές συνδρομής της ΕΚ προς το Τατζικιστάν (πλην της καθαρώς ανθρωπιστικής βοήθειας). Συνεπώς, πριν από την πραγματική εφαρμογή αυτής της βοήθειας, θα πρέπει να ληφθεί δεόντως υπόψη η πρόοδος της ειρηνευτικής διαδικασίας εντός του Τατζικιστάν, σύμφωνα με τη γενική συμφωνία ειρήνευσης της 27ης Ιουνίου 1997, συμπεριλαμβανομένου ιδιαίτερα του αποτελέσματος των κοινοβουλευτικών εκλογών του Φεβρουαρίου 2000."

ΔΗΛΩΣΗ 17/00

1. "Η γερμανική αντιπροσωπία δεν έχει να προβάλει καμία αντίρρηση έναντι του ορισμού ενός κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς ούτε κατά της επιλογής του εργαστηρίου μελετών για τη λύσσα και την παθολογία των αγρίων ζώων στη Malzeville (Γαλλία) ως εργαστηρίου αναφοράς για τη λύσσα.

Κρίνει, ωστόσο, ότι η αρμοδιότητα αυτού του εργαστηρίου αναφοράς δεν πρέπει να υπερβαίνει τις αρμοδιότητες που αναγνωρίζονται στα κοινοτικά εργαστήρια αναφοράς για άλλες επιζωοτίες.

Ο "ορισμός των καθηκόντων" του εργαστηρίου αναφοράς για τα εθνικά εργαστήρια (προετοιμασία και διάθεση των τυποποιημένων αντιδραστηρίων, σύσταση τραπεζών στελεχών, ιών, οργάνωση διεργαστηριακών δοκιμών με τα εθνικά εργαστήρια αναφοράς) πρέπει να αποκτήσει εξέχοντα χαρακτήρα. Όσον αφορά τις σχέσεις με τις τρίτες χώρες, οι αρμοδιότητες του εργαστηρίου αναφοράς επικαλύπτονται με το έργο που έχει μέχρι σήμερα ανατεθεί στο κέντρο επιτήρησης και έρευνας της λύσσας, το οποίο συνεργάζεται με την ΠΟΥ (Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας), όπως και με τη διεθνή υπηρεσία επιζωοτιών στα πλαίσια του Ομοσπονδιακού Γραφείου Έρευνας για τις ιογενείς επιζωοτίες. Η εθνική έγκριση των εργαστηρίων για την εκτέλεση ειδικών ερευνών για ορισμένες ορολογικές αναλύσεις (όπως συμβαίνει για άλλες επιζωοτίες) είναι η περίπτωση άλλων επιζωοτιών) είναι σκόπιμο να αφήνεται αποκλειστικά στην αρμοδιότητα των εθνικών αρχών.

Με το σκεπτικό αυτό, η γερμανική αντιπροσωπία ψηφίζει κατά της πρότασης."

2. "Η αυστριακή αντιπροσωπία συντάσσεται με τη δήλωση αυτή".

ΔΗΛΩΣΗ 18/00**Δήλωση της Επιτροπής**

"Είναι η πρώτη φορά που το Συμβούλιο, στο πλαίσιο ενός καθεστώτος ενισχύσεων, δεν λαμβάνει υπόψη απόφαση της Επιτροπής η οποία επιδιώκει την ανάκτηση κρατικών ενισχύσεων. Το γεγονός αυτό θίγει ένα βασικό ζήτημα το οποίο πρέπει να εξεταστεί από την Επιτροπή. Για το λόγο αυτό, η Επιτροπή επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αναλάβει δράση κατά της σημερινής απόφασης."

ΔΗΛΩΣΗ 19/00Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτων κρατών και οργανισμών που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση

"Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τη σημασία που αποδίδεται στην ταχεία ανάπτυξη επίσημων σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτων κρατών και οργανισμών που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 σε συνδυασμό με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της πράξης του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1999 για την έγκριση κανόνων που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε τρίτα κράτη και οργανισμούς – το Συμβούλιο λαμβάνει υπόψη του τη νομοθεσία και τη διοικητική πρακτική των συγκεκριμένων τρίτων κρατών και οργανισμών που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα της προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όταν λαμβάνει απόφαση προς εξουσιοδότηση του Διευθυντή της Ευρωπαϊκής Ένωσης να αρχίσει επίσημες διαπραγματεύσεις με τα εν λόγω τρίτα κράτη και τους οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση προκειμένου για συμφωνίες περί διαβίβασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Για να μπορεί το Συμβούλιο να εκτιμά δεόντως μήπως υφίστανται κωλύματα για την έναρξη τέτοιων διαπραγματεύσεων με τα τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα οποία μνημονεύονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 της απόφασης 1999/ /ΕΚ του Συμβουλίου της 1999, καλεί την Ευρωπαϊκή Ένωση να προετοιμάζει και να υποβάλλει στο Συμβούλιο εκθέσεις σχετικά με τη νομοθεσία και διοικητική πρακτική των εν λόγω τρίτων κρατών και οργανισμών που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πεδίο της προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να συμμετέχει στην προετοιμασία των εν λόγω εκθέσεων παρέχοντας οιοσδήποτε σχετικές πληροφορίες που έχει στη διάθεσή του."

ΔΗΛΩΣΗ 20/00Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με την προτεραιότητα που πρέπει να δοθεί στα τρίτα κράτη και στους οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση

"Το Συμβούλιο πιστεύει ότι το διοικητικό Συμβούλιο της Ευρωπόλ, κατά τη λήψη της απόφασής του δυνάμει του άρθρου 3, παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 2, παράγραφος 2 της απόφασης 1999/ /ΕΚ του Συμβουλίου της 1999, θα πρέπει να δίδει προτεραιότητα στις υποψήφιες χώρες προς προσχώρηση, τους εταίρους συνεργασίας του Σένγκεν (Ισλανδία και Νορβηγία), την Ελβετία και την Ιντερπόλ."

ΔΗΛΩΣΗ 21/00

Δήλωση του Συμβουλίου

"Ο παρών δημοσιονομικός κανονισμός δεν θίγει την εντολή της ομάδας SIS και της ομάδας SIS – Τεχνική."

ΔΗΛΩΣΗ 22/00Δήλωση της Επιτροπής

"Η Επιτροπή εκφράζει την απογοήτευσή της για το ότι το Συμβούλιο, μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης του Άμστερνταμ, δεν έλαβε υπόψη του τις παρατηρήσεις σχετικά με την κατάλληλη νομική βάση. Όπως πρεσβεύει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στη γνώμη του έτσι και η Επιτροπή κρίνει ότι πρέπει να γίνει διάκριση μεταξύ των λειτουργικών θεμάτων μεθόδου που ασκούνται από τις υπηρεσίες των κρατών μελών και του γενικού στόχου που επιδιώκεται από ένα νομικό μέσο. Εν προκειμένω, η μνεία της βελτίωσης ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά τα ταξιδιωτικά έγγραφα παραπέμπει αντικειμενικά στις κατάλληλες διατάξεις των άρθρων 62 και 63 της Συνθήκης για την ΕΚ σε θέματα ελέγχου διάβασης των εξωτερικών συνόρων καθώς και καταπολέμησης της λαθρομετανάστευσης.

Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι κατά παγία νομολογία του Δικαστηρίου, η επιλογή της νομικής βάσης μιας κοινοτικής πράξης, πρέπει να βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια. Η Επιτροπή κρίνει ότι αυτά τα αντικειμενικά κριτήρια συνεπάγονται την επιλογή του άρθρου 63 παρ. 3 της Συνθήκης ΕΚ, ως νομικής βάσης για την εν λόγω απόφαση, εφ'όσον ο υποφώσκων στόχος της πράξης είναι κυρίως η καταπολέμηση της λαθρομετανάστευσης.

Η Επιτροπή έχει επίσης την άποψη ότι το πέμπτο σημείο του αιτιολογικού του σχεδίου απόφασης περιττεύει, δεδομένου ότι δεν χρησιμεύει στην αιτιολόγηση κανενός σημείου του διατακτικού της εν λόγω πράξης. Επί πλέον εν μέρει αντιβαίνει προς το κοινοτικό δίκαιο και δη στα άρθρα 2 και 3 της οδηγίας αριθ. 68/360.

Υπ' αυτές τις προϋποθέσεις, η Επιτροπή προτίθεται να επιφυλαχθεί της ασκήσεως των δικαιωμάτων της δυνάμει της Συνθήκης ΕΚ."

ΔΗΛΩΣΗ 23/00Δήλωση της γερμανικής αντιπροσωπίας

"Η Γερμανία απορρίπτει τον κανονισμό κυρίως για λόγους χρηματοδότησης των προπαρασκευαστικών συνεδριάσεων".

ΔΗΛΩΣΗ 24/00Δήλωση της Επιτροπής

"Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη δέσμευση να εξετάσει, μέχρι τα τέλη Απριλίου 2000, την κατάσταση του εφοδιασμού σχετικά με τις γαρίδες του είδους *Penaeus*, λαμβάνοντας υπόψη την κοινοτική παραγωγή και τις δυνατότητες εισαγωγής από προτιμησιακές χώρες, και να υποβάλει, ενδεχομένως, τις κατάλληλες προτάσεις."

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
2246ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 13ης Μαρτίου 2000 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας αφετέρου, όσον αφορά το πρωτόκολλο αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας Έγγρ. 5133/2/00 REV 2 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2398/97 περί επιβολής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βαμβακερών πανικών κρεβατιού, καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας και Πακιστάν Έγγρ. 6119/00 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την κατανομή των ποσοτήτων σιτηρών που καθορίζονται στη σύμβαση επισιτιστικής βοήθειας του 1995 (1.7.1998 έως 30.6.1999) Έγγρ. 5298/00, 6056/00 Παράρτημα Σχέσεις με τα κράτη ΑΚΕ και τις ΥΧΕ • Σύσταση του Συμβουλίου για την απαλλαγή της Επιτροπής από την ευθύνη εκτέλεσης των εργασιών του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (1984) (έκτο ΕΤΑ) για το οικονομικό έτος 1998 Έγγρ. 6536/00 • Σύσταση του Συμβουλίου για την απαλλαγή της Επιτροπής από την ευθύνη εκτέλεσης των εργασιών του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (1989) (έβδομο ΕΤΑ) για το οικονομικό έτος 1998 Έγγρ. 6537/00 • Σύσταση του Συμβουλίου για την απαλλαγή της Επιτροπής από την ευθύνη εκτέλεσης των εργασιών του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (1995) (όγδοο ΕΤΑ) για το οικονομικό έτος 1998 Έγγρ. 6538/00 Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 1999/70/ΕΚ σχετικά με τους εξωτερικούς ελεγκτές των εθνικών κεντρικών τραπεζών Έγγρ. 6417/00 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την υλοποίηση δράσεων στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής για την Κυπριακή Δημοκρατία και τη Δημοκρατία της Μάλτας Έγγρ. 6415/00 + COR 1 (f,dk,es,gr,i,nl,p,s,fi)	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
Γνώμη του Συμβουλίου για το αναπροσαρμοσμένο πρόγραμμα σταθερότητας της Γαλλίας, 2000-2003 Έγγρ. 6935/00	
Γνώμη του Συμβουλίου για το αναπροσαρμοσμένο πρόγραμμα σταθερότητας του Λουξεμβούργου, 1999-2003 Έγγρ. 6936/00	
Γνώμη του Συμβουλίου για το αναπροσαρμοσμένο πρόγραμμα σταθερότητας της Πορτογαλίας, 2000-2004 Έγγρ. 6937/00	
2248ο Συμβούλιο Εσωτερικής Αγοράς της 16ης Μαρτίου 2000	
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συνθήκης του WIPO για την πνευματική ιδιοκτησία και της συνθήκης του WIPO για τις εκτελέσεις και τα φωνογραφήματα Έγγρ. 11221/99 + COR 1 + COR 2 (el) + COR 3 (el) + COR 4 (fi)	
1. <u>Δήλωση του Συμβουλίου και των κρατών μελών σχετικά με το άρθρο 2</u> <i>"Το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη θα εξακριβώνουν τακτικά την πρόοδο των διαδικασιών επικύρωσης των συνθηκών WCT και WPPT από τα κράτη μέλη, ώστε η κατάθεση των εγγράφων σύναψης ή επικύρωσης από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη της να γίνει ταυτόχρονα. Αν υπάρξει σοβαρή καθυστέρηση, το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη θα εξετάσουν ποια μέτρα θα πρέπει να ληφθούν."</i> 2. <u>Δήλωση του Συμβουλίου, της Επιτροπής και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνερχόμενων στα πλαίσια του Συμβουλίου, σχετικά με το άρθρο 3</u> <i>"Όταν οι Συνελεύσεις ασχολούνται με ζητήματα που επηρεάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών, όσον αφορά πεδίο υπαγόμενο ταυτόχρονα τόσο στην αρμοδιότητα των κρατών μελών όσο και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το Συμβούλιο, η Επιτροπή και οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενοι στα πλαίσια του Συμβουλίου, επιβεβαιώνουν την αμοιβαία υποχρέωσή τους να συνεργάζονται στενά σύμφωνα με την συνθήκη της ΕΕ και την νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων."</i> <i>Προκειμένου να ανταποκριθούν σε αυτή την υποχρέωση, το Συμβούλιο και οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενοι στα πλαίσια του Συμβουλίου, θα καταβάλλουν προσπάθειες να καταλήξουν σε κοινή θέση, ενεργώντας δια κοινής συμφωνίας.</i> <i>Εν απουσία κοινής θέσης, οι εκφραζόμενες απόψεις των κρατών μελών δεν θα πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την επίτευξη των στόχων της Συνθήκης ΕΚ".</i>	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
2249ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 20ής Μαρτίου 2000 Διεύρυνση - Απόφαση του Συμβουλίου για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση με την Κυπριακή Δημοκρατία Έγγρ. 6420/00 - Απόφαση του Συμβουλίου για τις αρχές, τις προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και τους όρους που περιέχονται στην εταιρική σχέση για την προσχώρηση με τη Δημοκρατία της Μάλτας Έγγρ. 6421/00 Απόφαση του Συμβουλίου της για την τροποποίηση της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την κοινή δράση σχετικά με τον έλεγχο της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης Έγγρ. 6366/00 Απόφαση του Συμβουλίου που συμπληρώνει την απόφαση 98/627/ΚΕΠΠΑ σχετικά με ειδική δράση της Ένωσης στον τομέα της συνδρομής για την άρση ναρκοπεδίων Έγγρ. 6688/00 Κοινή θέση του Συμβουλίου για την παράταση της κοινής θέσης 1999/206/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αιθιοπία και την Ερυθραία Έγγρ. 6872/00 Κανονισμός (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων αυτών Έγγρ. 8268/99 Κανονισμός του Συμβουλίου για την αναστολή, για περιορισμένη χρονική περίοδο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2151/1999 σχετικά με την απαγόρευση πτήσεων μεταξύ των εδαφών της Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας, εκτός από τη Δημοκρατία του Μαυροβουνίου και την Επαρχία του Κοσσυφοπεδίου, και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1294/1999 και (ΕΚ) αριθ. 2111/1999 σχετικά με τις πληρωμές και τις προμήθειες που αφορούν πτήσεις κατά την περίοδο της αναστολής Έγγρ. 6870/00	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
22506 Συμβούλιο Γεωργίας της 20ής Μαρτίου 2000 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί τις οδηγίες 89/48/ΕΟΚ και 92/51/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ένα γενικό σύστημα αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων καθώς και τις οδηγίες 77/452/ΕΟΚ, 77/453/ΕΟΚ, 78/686/ΕΟΚ, 78/687/ΕΟΚ, 78/1026/ΕΟΚ, 78/1027/ΕΟΚ, 80/154/ΕΟΚ, 80/155/ΕΟΚ, 85/384/ΕΟΚ, 85/432/ΕΟΚ, 85/433/ΕΟΚ και 93/16/ΕΟΚ του Συμβουλίου που αφορούν το επάγγελμα του νοσηλευτού υπεύθυνου για γενικές φροντίδες, του οδοντίατρου, του κτηνιάτρου, της μαιάς, του αρχιτέκτονα, του φαρμακοποιού και του ιατρού Έγγρ. 5103/00 REV 2 2251o Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων της 27ης Μαρτίου 2000 Κανονισμός του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα προϊόντα αλιείας καταγωγής Θέουτας Έγγρ. 6683/00 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την πρόσθια προστασία των μηχανοκίνητων οχημάτων έναντι ενσφηνώσεως και για την τροποποίηση της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου Έγγρ. 5378/00 COR 1 2252o Συμβούλιο Μεταφορών της 28ης Μαρτίου 2000 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ελάχιστες απαιτήσεις που εφαρμόζονται στις εξετάσεις των υποψηφίων συμβούλων ασφαλείας για την οδική, τη σιδηροδρομική και την πλωτή μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων • Έγκριση των τροπολογιών σε δεύτερη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Έγγρ. 6243/00, PE-CONS 3610/00	

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
Χερσαίες μεταφορές : Δέσμη σιδηροδρομικών μέτρων Κοινές θέσεις οι οποίες καθορίστηκαν από το Συμβούλιο για την έκδοση τριών οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιούν τις οδηγίες 91/440/ΕΟΚ και 95/18/ΕΟΚ σχετικά με την κατανομή της μεταφορικής ικανότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής καθώς και με την πιστοποίηση ασφάλειας Έγγρ. 5386/00 + COR 1 (nl), 5387/00, 5388/00 + COR 1 (nl) + COR 2 (en) <u>Επεξήγηση ψήφου της πορτογαλικής αντιπροσωπίας</u> <i>"Η έγκριση των οδηγιών που αποτελούν τη δέσμη σιδηροδρομικών μέτρων είχε ως κύριο αποτέλεσμα το άνοιγμα της πρόσβασης στην υποδομή, που προβλέπεται στην οδηγία για την τροποποίηση της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ, ενώ οι υπόλοιπες οδηγίες προορίζονται να συμπληρώσουν και να διευκρινίσουν την οδηγία αυτή.</i> <i>Ωστόσο, προκειμένου να συγκεκριμενοποιηθεί το άνοιγμα αυτό, έχει ουσιώδη σημασία να εξασφαλισθούν οι όροι πρόσβασης σύμφωνα με τις αρχές της ισοτιμίας και της αμεροληψίας.</i> <i>Όπως προβλέφθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και από την Επιτροπή (στην τροποποιημένη της πρόταση), η Πορτογαλία ανέκαθεν υποστήριζε ότι η λύση που θα επιτρέψει καλύτερα την επίτευξη του στόχου αυτού συνίσταται στο διαχωρισμό, σε χωριστές ενότητες, της διαχείρισης της υποδομής και της εκμετάλλευσης των υπηρεσιών σιδηροδρομικής μεταφοράς.</i> <i>Θεωρώντας ότι η λύση που εγκρίθηκε κατά το Συμβούλιο του Δεκεμβρίου 1999 δεν εγγυάται επαρκώς την εφαρμογή των προαναφερομένων αρχών, η Πορτογαλία δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία για την τροποποίηση της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ και ζητά να επισυναφθεί η παρούσα επεξήγηση ψήφου στην κοινή θέση κατά τη διαβίβασή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο."</i> 2253ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 30ής Μαρτίου 2000 Κοινή θέση που ενέκρινε το Συμβούλιο όσον αφορά την έκδοση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων Έγγρ. 5685/00 Κοινή θέση που υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο ενόψει της έγκρισης πρότασης σύστασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με την οποία προβλέπονται ελάχιστα κριτήρια για τις περιβαλλοντικές επιθεωρήσεις στα κράτη μέλη Έγγρ. 5684/00 + COR 1 (fi)	Αποχή ΙΙ

ΜΑΡΤΙΟΣ 2000	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	
- Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με την επέκταση του κοινού δικτύου επικοινωνιών/κοινού συστήματος διεπικοινωνίας (CCN/CSI), στο πλαίσιο της Σύμβασης περί του κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης Έγγρ. 6267/00 REV 2 + COR 1 (es) - Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Τσεχικής Δημοκρατίας σχετικά με την επέκταση του κοινού δικτύου επικοινωνιών/κοινού συστήματος διεπικοινωνίας (CCN/CSI), στο πλαίσιο της Σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης Έγγρ. 6268/1/00 REV 1	